



Форма
Ф СО ПГУ 7.18.3/30

Министерство образования и науки Республики Казахстан
Павлодарский государственный университет им. С. Торайгырова
Кафедра «Психологии и педагогики»

РАБОЧАЯ УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

дисциплины «Профессиональный иностранный язык»
для магистрантов специальности 6М010300 «Педагогика и психология»

Павлодар

Кегль 14,
буквы
строчные,
кроме
первой
прописной



Лист утверждения рабочей учебной программы, разработанной на основании государственного общеобязательного стандарта образования специальности

Форма
Ф СО ПГУ 7.18.3/33

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УР

_____ Н.Э. Пфейфер

«___» _____ 2012г.

Составитель: _____ к.п.н., профессор А.А.Кудышева
_____ ст.преподаватель Куракбаева А.С.
_____ ст.преподаватель Макарихина И.М.

Кафедра «Психологии и педагогики»

РАБОЧАЯ УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине «Профессиональный иностранный язык»

для магистрантов специальности 6М010300 «Педагогика и психология»

Рабочая программа разработана на основании ГОСО РК 7.09.102-2009 и ГОСО РК 5.04.033.2011 утверждена на заседании Учёного совета ПГУ им. С. Торайгырова «___» _____ 2012 г., протокол № _____

Рекомендована на заседании кафедры «___» _____ 2012 г. Протокол № ____.
Заведующий кафедрой _____ Е.И. Бурдина «___» _____ 2012 г.

Одобрена учебно-методическим советом Г.П. факультета
«___» _____ 2012 г. Протокол № _____

Председатель УМС _____ С.К. Ксембаева «___» _____ 2012 г.

СОГЛАСОВАНО

Декан факультета ГПФ _____ Ж.Т. Сарбалаев «___» _____ 2012 г.

ОДОБРЕНО:

Начальник УМО _____ Е.Н.Жуманкулова «___» _____ 2012 г.

Одобрена учебно-методическим советом университета
«___» _____ 2012 г. Протокол № _____

1 Цель дисциплины – Формировать профессиональную иноязычную речь позволяющую реализовывать различные аспекты профессиональной деятельности будущих специалистов для повышения уровня профессиональной компетенции специалиста.

В основе целевой установки курса «Профессионального иностранного языка» лежит обучение магистрантов речевому общению на иностранном языке в пределах тематики, предусмотренной программой, оказание магистрантам помощи в осмыслении правил, подчиняющихся своему действию использование грамматических, лексических и структурных моделей в реальном речевом контексте. Это предполагает:

- ознакомление магистрантов с различными регистрами и функциональными стилями современного иностранного языка в профессиональной деятельности;

- формирование и развитие коммуникативной компетенции (лингвистической, социолингвистической, социокультурной, стратегической, дискурсивной и прагматической), необходимой для профессиональной деятельности;

- формирование достаточного уровня владения профессиональным иностранным языком для осуществления письменного и устного информационного обмена, что предполагает отработку коммуникативных навыков, дальнейшее развитие всех 4 видов речевой деятельности (чтения, письма, аудирования и говорения - монологической и диалогической речи), а также систематическое расширение активного профессионального словаря.

- приобщение магистрантов к самостоятельной исследовательской работе над языком, развитие у студентов аналитического подхода к изучаемым языковым явлениям путем сопоставления их с соответствующими явлениями родного языка.

Магистрант должен **знать:**

- структуру и основы построения письменных и устных текстов по профессиональной тематике;

- правила речевого поведения в соответствии с ситуациями профессионального общения в зависимости от стиля и характера общения в социально-бытовой и академической сферах.

уметь:

- вести диалог делового характера в профессиональных сферах;

- передавать содержание прочитанного и услышанного текста, уметь аннотировать и реферировать аутентичные научно-популярные статьи, тексты и монографии.

- составлять деловую корреспонденцию (резюме, автобиографию, деловые письма, эссе);

- расширять глоссарий профессиональной терминологии;

- делать сообщения по теме в виде обзорного реферата или доклада, содержащие личную оценку и аргументацию; участвовать в дискуссии, требующей предварительного сбора и обработки фактов;

- вести презентации, деловые встречи, переговоры, дискуссии.

- составлять научные статьи профессионального характера.

иметь опыт:

- конструктивного диалога с целью достижения наибольшей эффективности поставленной цели.

- подготовки проектных заданий на иностранном языке.

- работы с Интернет-сайтами на иностранном языке.

При изучении дисциплины «Профессиональный иностранный язык» формируются следующие компетенции:

общие:

- логико- структурная целостность;

- владение предметным содержанием речи;

- лингвистическая корректность речи

профессиональные:

- реализация коммуникативного замысла.

- владение профессиональным языком.

- чтение и понимание аутентичной литературы для специальных целей;

- ведение дебатов, дискуссий по специальной тематике.

Наряду с языковой подготовкой курс ставит образовательные и воспитательные цели: расширение кругозора студентов, повышение уровня культуры мышления, общения и речи, воспитания уважения к духовным ценностям других народов.

2 Пререквизиты дисциплины:

Для освоения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, приобретенные при изучении следующих дисциплин: практический курс иностранного языка в университете языковой компетенции согласно уровню В1, введение в специальность, профессионально-ориентированный иностранный язык.



4 Содержание дисциплины

4.1 Тематический план

| № п/п | Наименование тем дисциплины | Очная на базе СО | | | |
|------------------|---|------------------|-----------|----------|-----------|
| | | Лек. | Прак | Лаб. | ССРО |
| 3 кредита | | 1 семестр | | | |
| 1 | Предмет и задачи педагогики и психологии. Педагогическая наука в Казахстане и за рубежом: история, современное состояние и перспективы. | | 4 | | 9 |
| 2 | Закономерности психологического развития личности. | | 4 | | 9 |
| 3 | Классификация уровней познавательных процессов. | | 4 | | 9 |
| 4 | Общая характеристика ощущений. Основные виды, свойства ощущений. Классификация ощущений. | | 4 | | 9 |
| 5 | Общая характеристика восприятия. Основные свойства восприятия. | | 4 | | 9 |
| 6 | Общая характеристика внимания. Основные свойства восприятия. | | 5 | | 9 |
| 7 | Мышление как форма познания. Компоненты и фазы мыслительного процесса. | | 5 | | 9 |
| 8 | Стилистические особенности написания научных статей, монографий, абстрактов | | 5 | | 9 |
| 9 | Теоретический обзор литературы на английском языке по теме исследования | | 5 | | 9 |
| 10 | Работа с текстами в оригинале по теме исследования | | 5 | | 9 |
| | ИТОГО: | 0 | 45 | 0 | 90 |

| № п/п | Наименование тем дисциплины | Очная на базе СО | | | |
|------------------|---|------------------|-----------|----------|-----------|
| | | Лек. | Прак | Лаб. | ССРО |
| 2 кредита | | 1 семестр | | | |
| 1 | Предмет и задачи педагогики и психологии. Педагогическая наука в Казахстане и за рубежом: история, современное состояние и перспективы. | | 2 | | 6 |
| 2 | Закономерности психологического развития личности. | | 2 | | 6 |
| 3 | Классификация уровней познавательных процессов. | | 2 | | 6 |
| 4 | Общая характеристика ощущений. Основные виды, свойства ощущений. Классификация ощущений. | | 2 | | 6 |
| 5 | Общая характеристика восприятия. Основные свойства восприятия. | | 2 | | 6 |
| 6 | Общая характеристика внимания. Основные свойства восприятия. | | 2 | | 6 |
| 7 | Мышление как форма познания. Компоненты и фазы мыслительного процесса. | | 1 | | 6 |
| 8 | Стилистические особенности написания научных статей, монографий, абстрактов | | 5 | | 6 |
| 9 | Теоретический обзор литер на англ языке по теме исследования | | 5 | | 6 |
| 10 | Работа с текстами в оригинале по теме исследования | | 5 | | 6 |
| | ИТОГО: | 0 | 30 | 0 | 60 |

4.2 Формы контроля практических занятий

| № | Название тем | Формы контроля |
|----|---|---|
| 1 | Предмет и задачи педагогики и психологии. Педагогическая наука в Казахстане и за рубежом: история, современное состояние и перспективы. | Письменная (деловые письма, составление резюме, бланков, формуляров); устная (передача содержания текста) |
| 2 | Закономерности психологического развития личности. | Устная (доклад) |
| 3 | Классификация уровней познавательных процессов. | Письменная (реферирование) |
| 4 | Общая характеристика ощущений. Основные виды, свойства ощущений. Классификация ощущений. | Письменная (реферирование) |
| 5 | Общая характеристика восприятия. Основные свойствавосприятия. | Устная (реферирование, аннотирование). |
| 6 | Общая характеристика внимания. Основные свойствавосприятия. | Устная (реферирование, аннотирование). |
| 7 | Мышление как форма познания. Компоненты и фазы мыслительного процесса. | Презентация работы |
| 8 | Стилистические особенности написание научных статей, монографий, абстрактов | Письменная (написание статьи абстракта) |
| 10 | Теоретический обзор литературы на английском языке по теме исследования | Письменная обзор литературы |
| 11 | Работа с тесктами в оригинале по теме исследования | Написание статей по специальности. |

4.3 Содержание модулей

Модуль 1 - «Введение в специальность»

Квалификационные требования к специалистам данной профессиональной области в Казахстане и за рубежом. Личностное развитие и перспективы карьерного роста. Предпосылки и последствия научных открытий и изобретений.

Социальная ответственность специалиста за результаты своего труда.

Владение умениями и навыками (совокупностью приемов, операций и действий, доведенных до определенного уровня автоматизма, образующих конкретные техники и технологии), обуславливающими определенный уровень и конкретный характер реализации диагностических и управляющих процедур.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

Понимание запрашиваемой информации: научно-популярные тексты, специальные прагматические тексты (буклеты, справочники), нелинейные тексты (таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, гипертексты и др.);

Детальное понимание текста: научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/ отрасли.

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-сообщение/ доклад; выступление на круглом столе проблемной группы; диалог-беседа по обозначенной проблематике; деловая беседа/ деловая игра; обсуждение проблемных деловых ситуаций,

Письмо: деловые письма различных типов, памятки, протоколы и т.д.; выполнение письменного проектного задания.

Модуль 1 - «Научно-исследовательская работа»

1. Избранное направление научно-исследовательской деятельности.
2. Теоретический обзор научной литературы выбранного направления.

Написание оформление научных статей в изучаемой области.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

Понимание основного содержания: публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли: тексты интервью со специалистами и учёными данной профессиональной области;

Понимание запрашиваемой информации: научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях);

Детальное понимание текста: научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/отрасли (например, биографии).

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (функциональных обязанностей/квалификационных требований); монолог-сообщение (о выдающихся деятелях науки и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста/возможностей личностного развития; диалог-интервью/ собеседование при приёме на работу. Аннотирование, реферирование аутентичных научно-популярных статей, текстов, рефератов, монографий.

Письмо: написание биографии; сопроводительного письма; тезисов письменного доклада.

4.4 Содержание самостоятельной работы магистрантов

4.4 Перечень видов СРО

3 кредита

| Вид СРС | Форма отчетности | Вид контроля | Объем в часах |
|--|---------------------|--------------------------|---------------|
| Подготовка к практическим занятиям | Рабочая тетрадь | Участие на занятии | 25 |
| Изучение материала, не вошедшего в содержание аудиторных занятий | Конспект (и другие) | Проверка рабочей тетради | 25 |
| Подготовка к тематическим тестам | Собеседование | Письменная проверка | 20 |
| Подготовка к контрольным мероприятиям | Тест | РК1, РК 2 | 20 |
| Всего | | | 90 |

2 кредита

| Вид СРС | Форма отчетности | Вид контроля | Объем в часах |
|--|---------------------|--------------------------|---------------|
| Подготовка к практическим занятиям | Рабочая тетрадь | Участие на занятии | 25 |
| Изучение материала, не вошедшего в содержание аудиторных занятий | Конспект (и другие) | Проверка рабочей тетради | 15 |
| Подготовка к тематическим тестам | Собеседование | Письменная проверка | 10 |
| Подготовка к контрольным мероприятиям | Тест | РК1, РК 2 | 10 |
| Всего | | | 60 |

4.5 Перечень тем, вынесенных на самостоятельное изучение магистрантами

1 Пути развития педагогической и психологической науки в Казахстане.

2 Психологические основы формирования знаний, умений, навыков. Формы сотрудничества психологической науки и практики.

3 Культура общения и педагогического взаимодействия. Виды и функции речи. Устная, письменная, внутренняя речь. Монологическая и диалогическая речь. Функции речи: коммуникативная, экспрессивная, сигнификативная, интеллектуальная.

4 Нравственность и психологические особенности ее проявления. Цель воспитания в народной педагогике -интеллектуальное, духовно-нравственное, трудовое, физическое, эстетическое развитие человека.

5 Проблемы самовоспитания. Понятие о народной педагогике и этнопедагогике. Устное народное творчество как источники этнопедагогике. Воспитательное значение казахских народных традиций.

6 Речь и ее развитие в процессе обучения. Связь мысли со словом. Значение слова как единицы мышления и речи. Особенности начального периода развития мышления и речи у ребенка. Представление о внутренней речи, ее структура и значение. Механизм усвоения речи ребенком.

7 Высшие чувства и их проявления. Эмоциональный стресс и регуляция эмоциональных состояний. Эмоции и чувства. Их роль в познавательной деятельности человека. Виды эмоций. Теории эмоций. Понятие эмоционального стресса. Пути регуляции эмоциональных состояний.

5 Список литературы

Основная

1 Смагулова Г.Ж, Кажикенова Г.М., Английский язык. Методические указания к практическим занятиям для студентов факультета филологии, журналистики и искусства., ПГУ им. С. Торайгырова: 2007.

2 Мухамбетова Р.А. Англо-русско-казахский терминологический словарь для студентов факультета филологии, журналистики и искусства., ПГУ им. С. Торайгырова: 2009.

3 Макарихина И.М., Ағылшынша – орысша-қазақша педагогикалық терминдер сөздігі., ПГУ им. С. Торайгырова: 2011.

4 Aarts, I.: Beknopt leerboek der algemene didactiek. (L.C.G.Malmberg, s'Hertogenbosch, 10th printing, 1965.)

5 Adams, J.: Modern developments in educational practice. (University of London Press, 7th printing, 1928.)

6 Aebli, H.: "The Socratic method and teaching without questions" in Education, Vol. 6, 1972. (Institute for Scientific Co-operation, Tubingen.)

7 Allsopp, A.H. and Olivier, F.G.: General methods of modern education. (Shuter and Shooter, Pietermaritzburg, no date.)

8 Amidon, T. and Hunter, E.: Improving teaching. (Holt, Rinehart & Winston, New York, 1967.)

9 Anderson, E.: "Closed circuit television" in The Educational Magazine, Vol. 18, No. 3, April 1961 (The Education Department of Victoria, Australia.)

Дополнительная

10 Sue Kay, Vaughan Jones & Philip Kerr. Inside Out. Macmillan. Student's book. Intermediate.

11 Michael McCarthy, Felicity O'Dell English Vocabulary in Use. Cambridge University Press. Pre-intermediate/intermediate

12 Peter Maggs. Course –book «Move Pre -Intermediate». Macmillan, 2007



**Выписка из рабочего учебного плана специальности
6М010300 «Педагогика и психология»,**

Наименование дисциплины Профессиональный иностранный язык

| Форма обучения | Трудоемкость дисциплины | | | Формы контроля по семестрам | | | | Семе стр | Объем работы студентов по семестрам | | | | | | | |
|-----------------------|----------------------------|------------------|-----|--------------------------------|------|------|----|-------------|--|--------------|-------|------------------------------|-----|-----|-------|------|
| | кред итов | контактных часов | | | | | | | аудиторных занятий (контактных часов) | | | СРС (контактных часов) | | | | |
| | | всего | ауд | СРС | экз. | зач. | КП | | КР | кред итов | всего | лек | пр. | лаб | всего | СРОП |
| Научно-педагогическая | 3 | 135 | 45 | 90 | 1 | | | | 1 | 3 | 45 | н/п | 45 | н/п | 90 | 60 |
| профильная | 2 | 90 | 30 | 60 | 1 | | | | 1 | 2 | 30 | н/п | 30 | н/п | 60 | 30 |

Заведующий кафедрой _____ Е.И. Бурдина «_____» _____ 2012г



**Лист согласования рабочей учебной программы
дисциплины**

«Профессиональный иностранный язык»

на 2012 – 2013 учебный год

| ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ | | | |
|---|--|----------------|------------------------------|
| Кафедра | Ф.И.О. заведующего кафедрой | Подпись | Дата согласования |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Практический курс иностраных языков | Б.К. Жумабекова | | |